

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I <i>Meddelelser</i>	
	Kommissionen	
2002/C 203/01	Euroens vekselkurs	1
2002/C 203/02	Offentliggørelse af en anmodning om ændring i henhold til artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2081/92 af en eller flere oplysninger i en varespecifikation i forbindelse med en betegnelse, der er registreret i overensstemmelse med artikel 17 eller 6 i samme forordning	2
2002/C 203/03	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	4
2002/C 203/04	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	5
2002/C 203/05	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	6
2002/C 203/06	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	7
2002/C 203/07	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.2822 — ENBW/ENI/GVS) ⁽¹⁾	8
2002/C 203/08	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.2907 — Bank Austria/RZB/Erste Bank/JV) ⁽¹⁾	9
2002/C 203/09	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.2950 — Toshiba/Mitsubishi/JV) — Det overvejes at behandle denne sag i henhold til den forenklede procedure ⁽¹⁾	10

Informationsnummer

Indhold (fortsat)

Side

2002/C 203/10	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.2927 — Macquarie Airports Luxembourg/Aeroporti di Roma) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	11
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

II Forberedende retsakter

.....

III Oplysninger

Kommissionen

2002/C 203/11	Resultater af licitationerne (Fællesskabets fødevarehjælp)	12
2002/C 203/12	Bekendtgørelse om licitation over nedsættelsen af importtolden for majs fra tredjelande	13
2002/C 203/13	Indkaldelse af interesselikendegivelser med henblik på udvælgelse af kandidater, der vil blive opfordret til at indgive forslag til programmet til bekæmpelse af fattigdomsbetingede sygdomme i udviklingslandene: kampen mod HIV/AIDS	14
2002/C 203/14	Tekster, der er offentliggjort i <i>De Europæiske Fællesskabers Tidende</i> C 203 E	17



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

I

(Meddelelser)

KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

26. august 2002

(2002/C 203/01)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	0,9701	LVL	lettiske lats	0,5883
JPY	japanske yen	116,13	MTL	maltesiske lira	0,4135
DKK	danske kroner	7,4252	PLN	polske zloty	4,055
GBP	pund sterling	0,6382	ROL	rumænske leu	32164
SEK	svenske kroner	9,1325	SIT	slovenske tolar	226,5232
CHF	schweiziske franc	1,4699	SKK	slovakiske koruna	43,61
ISK	islandske kroner	84,98	TRL	tyrkiske lira	1583000
NOK	norske kroner	7,3895	AUD	australske dollar	1,7845
BGN	bulgarske lev	1,9477	CAD	canadiske dollar	1,5097
CYP	cypriotiske pund	0,57389	HKD	hongkongske dollar	7,5666
CZK	tjekkiske koruna	30,591	NZD	newzealandske dollar	2,0757
EEK	estiske kroon	15,6466	SGD	singaporeanske dollar	1,7054
HUF	ungarske forint	245,4	KRW	sydkoreanske won	1168,97
LTL	litauiske litas	3,4525	ZAR	sydafrikanske rand	10,4892

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Offentliggørelse af en anmodning om ændring i henhold til artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2081/92 af en eller flere oplysninger i en varespecifikation i forbindelse med en betegnelse, der er registreret i overensstemmelse med artikel 17 eller 6 i samme forordning

(2002/C 203/02)

Denne meddelelse giver indsigelsesret, jf. artikel 7 i forordningen. Indsigelser mod nærværende anmodning skal af medlemsstatens ansvarlige myndighed indsendes inden seks måneder fra offentliggørelsen af denne meddelelse.

Da der er tale om en ikke ubetydelig ændring, skal den offentliggøres som omhandlet i artikel 6, stk. 2, i forordningen.

RÅDETS FORORDNING (EØF) NR. 2081/92

ANMODNING OM ÆNDRING AF EN VARESPECIFIKATION: ARTIKEL 9

1. **Registreret betegnelse:** Caciocavallo Silano.

2. **Medlemsstatens kompetente myndighed**

Ministero delle Politiche agricole e forestali
Dipartimento della Qualità dei prodotti agroalimentari e dei servizi
Via XX Settembre, 20
I-00187 Rom
Tlf. (39-06) 481 99 68
Fax (39-06) 42 01 31 26
E-post: qualita@politicheagricole.it

3. **Ønskede ændringer**

— **rubrikker i specifikationen:**

- navn
- beskrivelse
- geografisk område
- bevis for oprindelse
- fremstillingsmetode
- tilknytning
- mærkning
- krav i nationale bestemmelser

— **ændringer:**

Beskrivelse

Det fastsættes bl.a., at der til fremstillingen af osten Caciocavallo Silano skal anvendes rå komælk eller eventuelt varmebehandlet komælk (58 °C i 30 sekunder), og at mælken ikke må stamme fra mere end fire malkninger fra de seneste to dage før ostefremstillingen.

Geografisk område

Som et resultat af den nylige oprettelse af provinserne Crotone og Vibo Valentia er disse blevet tilføjet. Området i disse provinser, hvor fremstillingen af BOB-produktet finder sted, var allerede opført i produktionsspecifikationerne i Catanzaro-provinsen. Der er blevet tilføjet en række kommuner, som grænser op til eller er en del af de provinser, der ligger inden for det geografiske område, og som har tradition for ostefremstilling med tilknytning til fremstillingen af Caciocavallo Silano.

Fremstillingsmetode

Som naturligt podestof er det tilladt at anvende den valle, der fremkommer ved virksomhedens egen mælkeforarbejdning; på denne måde fastholdes produktets organoleptiske kendetegn. Modningsperioden er ud fra et ønske om at opretholde ostens høje kvalitet forlænget til mindst at udgøre 30 dage. Herudover tillades det, at der anvendes eksterne og gennemsigtige overfladebehandlinger fri for farestof og med respekt for skorpenes farve.

Behandlingen har ingen betydning for ostens særlige egenskaber og kvalitet, men øger mærkbart produktets holdbarhed, idet den hindrer unaturlige processer som følge af kim og skimmel, som kan udvikle sig på skorpen.

Mærkning

Produktet med BOB skal ved hjælp af varmetryk være forsynet med et identifikationsnummer, som ostedammenslutningen Caciocavallo Silano tildeler hver enkelt producent, som er omfattet af kontrolordningen. Dett nummer gør det muligt at følge BOB-produktet på markedet. Herudover angives mærkets farve og dets placering, hvilket skal gøre logoet både mere synligt og lettere at identificere.

Krav i nationale bestemmelser

Henvisningerne til nationale bestemmelser fra før offentliggørelsen af forordning (EØF) nr. 2081/92 udgår.

4. Dato for modtagelsen af den fuldstændige ansøgning: G/IT/00003/8.4.2002.

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2002/C 203/03)

(EØS-relevant tekst)

TYSKLAND

Udstedte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
City-Air Germany AG (tidligere: TAG City Air Germany AG)	Zeppelinring 10 D-33142 Bürgen-Ahden	Flypassagerer, post, fragt	21.1.2002

Udløb a af licens

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Air Taxi Südwest GmbH	Sundgaullee 90 D-79110 Freiburg	Flypassagerer, post, fragt	19.11.2001
All Around Aviation Executive Charter GmbH (tidligere: All Around Aviation GmbH)	Elbestraße 25 D-47800 Krefeld (tidligere: Flughafenstraße 31 D-41066 Mönchengladbach)	Flypassagerer, post, fragt	19.11.2001
B.F.D. Brandenburger Flugdienst GmbH	Behringstraße 45 D-14482 Potsdam	Flypassagerer, post, fragt	17.11.2001

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før 31. maj 2002.

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2002/C 203/04)

(EØS-relevant tekst)

ØSTRIG

Udstedte licenser

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
City-Jet Luftfahrtgesellschaft mbH	Renngasse 4 A-1010 Wien	Flypassagerer, post, fragt	22.3.2002
Euroheli Austria GmbH	Herzog-Odilo-Straße 101 A-5310 Mondsee	Flypassagerer, post, fragt	21.3.2002
Heli-Rent Helicopter Service GmbH & Co KG	Waaggasse 18/2 A-9020 Klagenfurt	Flypassagerer, post, fragt	8.5.2002
2 fly Bedarfsflug GmbH	Hauptstraße 140 A-2801 Katzelsdorf	Flypassagerer, post, fragt	22.5.2002
Schachenwald Air Sport- und Transportflug GmbH	Schachenwaldstraße 53 A-8073 Feldkirchen bei Graz	Flypassagerer, post, fragt	23.5.2002
Top Speed Verband der allgemeinen Luftfahrt	Weißgerberlande 50/12 A-1030 Wien	Flypassagerer, post, fragt	18.4.2002

Udløb af licens

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
ATS-Helicopter Ambulanz-Transport-Service GmbH	Meilstraße 2/23 A-6170 Zirl	Flypassagerer, post, fragt	November 2001

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før 31. maj 2002.

Standstning af virksomhed

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Bundesministerium für Inneres, Abt. II/21	Am Hof 4 A-1010 Wien	Flypassagerer, post, fragt	Marts 2002
Heli Team Bedarfsflug ges.mBH	Vorgerg 356 A-8972 Ramsau	Flypassagerer, post, fragt	Februar 2002
Verein „Hubschrauber Flug“	Moserhofgasse 25b/51a A-8010 Graz	Flypassagerer, post, fragt	Juni 2001

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2002/C 203/05)

(EØS-relevant tekst)

SPANIEN

Udstedte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Baleares Link Express, SL (HOLA Airlines)	Camino del Ca'n Pastilla n° 68 A/B E-07610 Palma de Mallorca	Flypassagerer, post, fragt	15.5.2002

Tilbagekaldte licenser

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Atlantic Airways, SL	Avda. 1° de Mayo, 51 — Bajo E-35002 Las Palmas de Gran Canaria	Flypassagerer, post, fragt	14.5.2002

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før 31. maj 2002.

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2002/C 203/06)

(EØS-relevant tekst)

SVERIGE

Udstedte licenser

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Söflygarna i Vägsjöfors AB	Vägsjöfors 12 S-685 94 Torsby	Flypassagerer, post, fragt	3.5.2002

Tilbagekaldte licenser

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Business Jet Sweden KB	Hässlö Flygplats S-721 31 Västerås	Flypassagerer, post, fragt	14.5.2002
Heliflyg AB	Överstevägen 40 S-784 63 Borlänge	Flypassagerer, post, fragt	4.9.2001
Saab Air AB	S-581 88 Linköping	Flypassagerer, post, fragt	5.2.2002

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før 31. maj 2002.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag COMP/M.2822 — ENBW/ENI/GVS)

(2002/C 203/07)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 14. august 2002 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1310/97 ⁽²⁾, anmeldelse af en planlagt fusion hvorved Energie Baden-Württemberg AG (ENBW), Tyskland, og ENI SpA (ENI), Italien, som omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 1, litra b), erhverver kontrol med den tyske virksomhed Gasversorgung Süddeutschland GmbH (GVS) ved køb af aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- ENBW: produktion, transmission, distribution, forsyning og salg af elektricitet samt gas- og fjernvarme-forsyning, endvidere telekommunikation og affaldsopbejldning
- ENI: naturgasefterforskning og -udvinding, forsyning, transmission, oplagring og salg af naturgas samt olieefterforskning og -udvinding
- GVS: regional gasdistribution.

3. Efter sin indledende gennemgang finder Kommissionen, at den anmeldte transaktion muligvis falder ind under forordning (EØF) nr. 4064/89. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede parter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger angående den planlagte fusion til Kommissionen.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. De kan med angivelse af sag COMP/M.2822 — ENBW/ENI/GVS sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Direktorat B — Merger Task Force
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 1. Berigtigelse i EFT L 257 af 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 af 9.7.1997, s. 1. Berigtigelse i EFT L 40 af 13.2.1998, s. 17.

Anmeldelse af en planlagt fusion**(Sag COMP/M.2907 — Bank Austria/RZB/Erste Bank/JV)**

(2002/C 203/08)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 19. august 2002 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1310/97 ⁽²⁾, anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved den østrigske virksomhed Bank Austria Creditanstalt AG (Bank Austria), som tilhører den tyske koncern Bayerische Hypo- und Vereinsbank, den østrigske virksomhed Raiffeisen Zentralbank Austria AG (RZB) og den østrigske virksomhed Erste Bank der Österreichischen Sparkassen AG (Erste Bank) som omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 1, litra b), erhverver fælles kontrol med den østrigske virksomhed EBPP Electronic Bill Presentment and Payment GmbH (EBPP GmbH) ved køb af aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Bank Austria: universalbank
- RZB: kreditinstitut med speciale i erhvervskunder og investeringsforretninger
- Erste Bank: universalbank
- EBPP GmbH: elektronisk fakturering og betaling.

3. Efter sin indledende gennemgang finder Kommissionen, at den anmeldte transaktion muligvis falder ind under forordning (EØF) nr. 4064/89. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede parter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger angående den planlagte fusion til Kommissionen.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. De kan med angivelse af sag COMP/M.2907 — Bank Austria/RZB/Erste Bank/JV sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Direktorat B — Merger Task Force
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 1. Berigtigelse i EFT L 257 af 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 af 9.7.1997, s. 1. Berigtigelse i EFT L 40 af 13.2.1998, s. 17.

Anmeldelse af en planlagt fusion**(Sag COMP/M.2950 — Toshiba/Mitsubishi/JV)****Det overvejes at behandle denne sag i henhold til den forenkede procedure**

(2002/C 203/09)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 20. august 2002 modtog Kommissionen i henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1310/97 ⁽²⁾, en anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved de japanske virksomheder Toshiba Corporation (Toshiba) og Mitsubishi Electric Corporation (Mitsubishi) erhverver fælles kontrol, jf. artikel 3, stk. 1, litra b), i nævnte forordning, med TD Electric Systems Inc. (TD) ved køb af aktier i et nyoprettet selskab, som udgør et joint venture.
2. De pågældende virksomheder udøver følgende erhvervsaktiviteter:
 - Toshiba: fremstilling og salg af avanceret elektronik og produkter
 - Mitsubishi: udvikling, fremstilling og distribution af elektrisk udstyr
 - TD: udvikling, produktion og salg inden for de følgende krafttransmissions- og distributionsområder: transformere, kredsløbsafbrydere, gear, kontrolsystemer til elektriske kraftsystemer, beskyttelsesudstyr til elektriske kraftsystemer og fleksible AC transmissionssystemer.
3. På grundlag af en foreløbig undersøgelse finder Kommissionen, at den anmeldte fusion kan falde ind under forordning (EØF) nr. 4064/89. Den forbeholder sig dog sin endelige stilling til dette punkt. I henhold til Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure for behandling af visse fusioner, jf. forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽³⁾ skal det bemærkes, at det overvejes at behandle denne sag i henhold til proceduren beskrevet i denne meddelelse.
4. Kommissionen opfordrer andre interesserede parter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Bemærkningerne, med angivelse af sag COMP/M.2950 — Toshiba/Mitsubishi/JV, kan sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med posten, til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Direktorat B — Taskforce for Fusioner
J-70
B-1049 Bruxelles.

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 1. Berigtigelse i EFT L 257 af 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 af 9.7.1997, s. 1. Berigtigelse i EFT L 40 af 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 af 29.7.2000, s. 32.

Anmeldelse af en planlagt fusion**(Sag COMP/M.2927 — Macquarie Airports Luxembourg/Aeroporti di Roma)****Behandles eventuelt efter den forenklede procedure**

(2002/C 203/10)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 19. august 2002 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1310/97 ⁽²⁾, anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Macquarie Airports (MALSA) Luxembourg, som kontrolleres af Macquarie Group, og Compagnia Italtroli SpA (Italtroli) Italien, Falck SpA (Falck) Italien, Gemina SpA (Gemina) Italien og Impregilo SpA (Impregilo) Italien, som omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 1, litra b), erhverver fælles kontrol med Aeroporti di Roma SpA ved køb af dennes aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Macquarie Airports (MALSA): selskab oprettet med henblik på denne overtagelse
- Macquarie Group: bankkoncern med hjemsted i Australien, der er aktiv inden for investment banking, finansiel rådgivning og leasing
- Italtroli: oplagring, transport og salg af olieprodukter til kraftværker, transport og opvarmning
- Falck: produktion og salg af stål samt aktiviteter i energisektoren
- Gemina: helikopterredningstjeneste, brandslukning og landboturisme
- Impregilo: byggevirksomhed.

3. Efter sin indledende gennemgang finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EØF) nr. 4064/89. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag muligvis vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af visse fusioner efter forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽³⁾.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede parter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger angående den planlagte fusion til Kommissionen.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. De kan med angivelse af sagsnummer COMP/M.2927 — Macquarie Airports Luxembourg/Aeroporti di Roma sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Direktorat D — Taskforce for Fusioner
J-70
B-1049 Bruxelles.

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 1. Berigtigelse i EFT L 257 af 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 af 9.7.1997, s. 1. Berigtigelse i EFT L 40 af 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 af 29.7.2000, s. 32.

III

(Oplysninger)

KOMMISSIONEN

Resultater af licitationerne (Fællesskabets fødevarerhjælp)

(2002/C 203/11)

I overensstemmelse med artikel 9, stk. 7, i Kommissionens forordning (EF) nr. 2519/97 af 16. december 1997 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse af produkter, der i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1292/96 skal leveres som led i Fællesskabets fødevarerhjælp

(EFT L 346 af 17.12.1997, s. 23)

20. august 2002

Forordning (EF) nr./ afgørelse af	Parti	Aktion nr.	Modtager/ Bestemmelsesland	Produkt	Mængde (t)	Leve- rings- stadium	Tilslagsmodtager	Tilslættpris (EUR/t)
22.7.2002	A	815/97	Mauretania	BLT	6 000	DEST	BALLOUHEY SA — AVON (F)	168,50
1379/2002	A	300/01	WFP/Zimbabwe	HCOLZ	600	EMB	AOH ALGEMENE OLIEHANDEL BV — UTRECHT (NL)	725,00
	B	294/01	EuronAid/Eritrea	HCOLZ/ HTOUR	810	DEB	n. a.	(¹)

n. a. = Levering ikke tilslået.

(¹) Forordning ændret.

BLT:	Blød hvede	FABA:	Valske bønner (<i>Vicia faba major</i>)	WSB:	Hvede/soja-blanding
DUR:	Hård hvede	FEQ:	Hestebønner (<i>Vicia faba equina</i>)	Lsub1:	Modermælksstatning
ORG:	Byg	PISUM:	Flækærter	Lsub2:	Tilskudsblanding
MAI:	Majs	SUB:	Hvidt sukker	LHE:	Højenergimælk
SEG:	Rug	HCOLZ:	Rapsolie	AC:	Sammensat næringsmiddel
SOR:	Sorghum	HTOUR:	Solsikkeolie	PAL:	Pastaprodukter
CBR/M/L:	Sleben ris, rundkornet, middel- kornet eller langkornet	HOLI:	Olivolie	SAR:	Sardinkonserver
RPR/M/L:	Parboiled ris, rundkornet, middel- kornet eller langkornet	HMAI:	Majsolie	CM:	Makrelkonserver
BRI:	Brudris	HJOJA:	Sojaolie	CB:	Corned beef
FBLT:	Mel af blød hvede	LEP:	Skummetmælkspulver	BPJ:	Oksekødkonserver
FMAI:	Majsmel	LEPv:	Vitaminiseret skummetmælkspulver	PFB:	Okseleverpostej
FSEG:	Rugmel	LDEP:	Letmælkspulver	CP:	Svinekødkonserver
SDUR:	Gryn af hård hvede	LENP:	Sødmælkspulver	PFP:	Svineleverpostej
SMAI:	Majsgryn	B:	Smør	CV:	Fjerkrækonserver
FHAF:	Havregryn	BO:	Butteroil	DEST:	Frit bestemmelsessted
CT:	Tomatkoncentrat	FETA:	Fetaost	DEB:	Frit lossehavn — losset
PT:	Tomat i pulverform	FROf:	Smelteost	DEN:	Frit lossehavn — ikke losset
COR:	Korender	BABYF:	Overgangskost på basis af korn	EMB:	Frit afskibningshavn
		BISC:	Kiks	EXW:	Ab fabrik

Bekendtgørelse om licitation over nedsættelsen af importtolden for majs fra tredjelande

(2002/C 203/12)

I. Genstand

1. Der holdes en licitation over nedsættelsen af importtolden for majs, henhørende under KN-kode 1005 90 00, fra tredjelande.
2. Den samlede mængde, der kan være genstand for fastsættelse af nedsættelse af importtolden, er på 100 000 tons.
3. Licitationen gennemføres i overensstemmelse med bestemmelserne i Kommissionens forordning (EF) nr. 1526/2002 ⁽¹⁾.

II. Frister

1. For den første af de ugentlige licitationer begynder fristen for indgivelse af bud den 30. august 2002 og udløber den 5. september 2002, kl. 10.00.
2. For de følgende ugentlige licitationer begynder fristen for indgivelse af bud fredag i hver uge og udløber torsdag kl. 10.00 i den efterfølgende uge.

Denne bekendtgørelse offentliggøres kun ved åbningen af denne licitation. Medmindre den ændres eller afløses af en anden bekendtgørelse, gælder denne bekendtgørelse for alle de ugentlige licitationer, der iværksættes i løbet af denne licitations gyldighedsperiode.

III. Bud

1. De skriftligt afgivne bud skal senest på dato og klokkeslæt som angivet i afsnit II enten ved indlevering mod kvittering for modtagelsen eller i anbefalet brev, pr. telex, telefax eller telegram tilgå følgende adresse:

Fondo Español de Garantía Agraria (FEGA)
Beneficencia, 8
E-28004 Madrid
(telex: 234 27 FEGA E;
fax (34) 915 21 98 32, (34) 915 22 43 87)

Bud, der ikke afgives pr. telefax, telex eller telegram, skal sendes til den pågældende adresse i en forseglede dobbeltkuvert. Den inderste kuvert, der ligeledes skal være forseglede, skal bære påskriften »Bud i forbindelse med licitation over nedsættelse af importtolden for majs — forordning (EF) nr. 1526/2002«.

Indtil den pågældende har fået meddelelse om licitationstilslaget fra vedkommende medlemsstat, er de afgivne bud bindende.

2. Buddet samt bevis og den erklæring, der omhandles i artikel 6, stk. 3, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1839/95 ⁽²⁾, affattes på det eller på et af de officielle sprog i den medlemsstat, hvis kompetente myndighed har modtaget budet.

IV. Licitationsikkerhed

Licitationsikkerheden stilles over for den kompetente myndighed.

V. Licitationstilslag

Ved tilslaget etableres:

- a) retten til i den medlemsstat, hvor buddet er blevet indgivet, at få udstedt en importlicens med angivelse af den reduktion af importtolden, der er anført i buddet, og som tildeles for den pågældende mængde, samt importmedlemsstatens forudfastsættelse af udligningsbeløbet
- b) forpligtelsen til i den i litra a) nævnte medlemsstat at ansøge om en importlicens for denne mængde.

⁽¹⁾ EFT L 229 af 27.8.2002, s. 11.

⁽²⁾ EFT L 177 af 28.7.1995, s. 4.

Indkaldelse af interessetilkendegivelser med henblik på udvælgelse af kandidater, der vil blive opfordret til at indgive forslag til programmet til bekæmpelse af fattigdomsbetingede sygdomme i udviklingslandene: kampen mod HIV/AIDS

(2002/C 203/13)

1. Publikationsnummer

EuropeAid/114433/C/G.

— supplere de eksisterende udviklings- og bistandsinstrumenter i almindelighed og EU's bistandsinstrumenter i særdeleshed. Der vil specielt blive taget hensyn til forhold, hvor andre instrumenter ikke kan anvendes

2. Program og finansieringskilde

Bekæmpelse af fattigdomsbetingede sygdomme i udviklingslandene: Kampen mod HIV/AIDS.

— tage hensyn til spørgsmålene om feasibility og bæredygtighed med henblik på tilpasning til et stort antal modtagere

Budgetpost: B7-6211.

3. Aktiviteternes art, geografisk område og projektets varighed

— tage hensyn til de særlige problemer hos unge fra de dårligst stillede og mest udsatte befolkningsgrupper

a) *Aktiviteternes art*

For at være berettigede til finansiering inden for denne indkaldelse af interessetilkendegivelser skal projekterne vedrøre kampen mod HIV/AIDS og være i overensstemmelse med følgende prioriteter og retningslinjer:

— integrere ligestillingsaspektet i sundhedsvæsenet og i AIDS-programmer med sigte på unge, og specielt unge kvinder, og tage hensyn til de særlige risici som unge kvinder er udsat for i seksuelle forhold som følge af de biologiske, sociale og økonomiske faktorer, som også omfatter tvang og forskellige former for vold i hjemmet og skolen, på arbejdspladsen og i andre sociale situationer

Prioriteter

Europa-Kommissionen vil støtte aktiviteter, der kan forbedre relevansen og nytten af programmerne til forebyggelse, pleje og/eller behandling af HIV/AIDS hos de unge, herunder de fattigste og mest sårbare grupper af befolkningen.

— støtte politikker, strategier og prioriteter inden for sundhedssystemer og -programmer i de berørte områder

— Oplysning, uddannelse og kommunikation med henblik på adfærdændring, idet der tages hensyn til, om de sociale, sanitære, økonomiske og kulturelle forhold gør det muligt at opnå de ønskede ændringer

— fremme et målrettet og effektivt samarbejde mellem partnere inden for samme land og/eller i forskellige lande med henblik på at integrere kampen mod HIV/AIDS i fattigdomsbekæmpelsen

— Udvikling af sundhedsydelse for at forbedre kvaliteten og adgangsmulighederne for unge, herunder unge kvinder, samt nedbringelse af HIV-smitterisikoen for unge ved forskning, aktiviteter og uddannelse indenfor organisationen af sundhedsvæsenet, tilpasning af aktiviteter og bekæmpelsesprogrammer med henblik på forebyggelse, pleje og behandling.

— integrere aspekterne forskning, aktivitet og uddannelse i udviklingen

— vise potentiel til at styrke kapaciteterne i udviklingslandene og i de lokale netværk

Retningslinjer

— Udvikle innovative fremgangsmåder, produkter og/eller tjenesteydelser i overensstemmelse med Millenniumsmålene for HIV/AIDS

— give målbare resultater inden for sundhed, forbedring af levevilkårene og bekæmpelse af fattigdommen.

b) *Geografisk område*

1. Projekter, der omfatter de dårligst stillede og mest sårbare befolkningsgrupper i de mindst udviklede lande og lavindkomstlande, der opfylder betingelserne for at være optaget på OECD/CAD's liste over modtagerlande, jf. listen i bilag C til vejledningen for ansøgere, eller
2. projekter, der klart tager sigte på de dårligst stillede og mest sårbare befolkningsgrupper i de øvrige udviklingslande med store grupper af fattige og marginale, forudsat at aktionerne i disse lande gennemføres i partnerskab med aktionerne i et eller flere af de lande, der er defineret i punkt 1 ovenfor.

Projektets foranstaltninger skal foregå i mindst to forskellige lande eller to forskellige regioner inden for samme land.

c) *Projektets varighed*

Højest 36 måneder.

For nærmere oplysninger henvises til »Guidelines for Applicants«, jf. punkt 12.

4. **Det samlede beløb, der er til rådighed for denne indkaldelse af interessetilkendegivelser**

22 mio. EUR.

5. **Maksimums- og minimumstilskud**

a) Minimumstilskud til et projekt: 2,5 mio. EUR.

b) Maksimumstilskud til et projekt: 5 mio. EUR.

Tilskuddet kan højst andrage 90 % af de samlede projektomkostninger. De resterende omkostninger skal finansieres med ansøgerens eller partnernes egne ressourcer eller fra andre kilder end EU-budgettet.

6. **Maksimalt antal tilskud, der kan ydes**

8.

Der tildeles kun ét tilskud pr. ansøger. En organisation kan deltage i flere partnerskaber, men kan kun optræde som

ansøger for et enkelt projekt. Nærmere oplysninger om disse betingelser og oprettelsen af partnerskab findes i punkt 2.1 i vejledningen for ansøgere.

7. **Hvem kan indgive forslag?**

Organisationer, der ønsker at tilkendegive deres interesse for denne forslagsindkaldelse, skal optræde som en sammenslutning bestående af mindst tre (3) partnere. Inden for sammenslutningen skal hver af de tre (3) typer aktioner, forskning, aktiviteter og uddannelse, være repræsenteret af en partner, der er specialiseret på det pågældende område.

Mindst én af de organisationer, der indgår i sammenslutningen, skal være fra en ikke-statslig offentlig sektor og mindst én fra den private sektor. Organisationerne udvælger en leder i deres midte, som optræder som ansøger. Mindst én af organisationerne (ansøgeren eller én af partnerne i sammenslutningen) skal have sit hovedsæde i et af de modtagerlande, hvor projektet gennemføres.

Ud over de kategorier, der er angivet for ansøgerne, kan partnerne også tilhøre følgende kategori:

— internationale organisationer.

De nærmere betingelser for oprettelsen af en sammenslutning findes i punkt 2.1.2. i vejledningen for denne interessetilkendegivelse.

8. **Foreløbig dato for meddelelse af resultaterne af tildelingsproceduren**

Marts 2003.

9. **Tildelingskriterier**

Forslagsudvælgelsen vil foregå i to etaper.

1. Udvalgelse af maksimum 20 ansøgere på basis af det dossier, som ansøgeren og dennes partnere har indsendt for at tilkendegive deres interesse.

2. Udvalgelse af de egentlige forslag, der er indsendt af de udvalgte ansøgere som svar på denne indkaldelse af interessetilkendegivelser.

Kriterierne for udvælgelse af ansøgere og forslag er forklaret i punkt 2.1 i »Guidelines for applicants«, jf. punkt 12.

10. Ansøgningsformular og hvordan den skal udfyldes

Ved indgivelse af interessetilkendegivelserne anvendes kun den **formular for interessetilkendegivelse**, der findes i bilaget til ovennævnte vejledning, jf. punkt 12, og hvis form og instrukser skal overholdes nøje. For hver interessetilkendegivelse indsender ansøgeren **én underskrevet original** og **to genpart**. Der vedlægges endvidere 2 kopier på separate disketter, der er kompatible med MS WORD 6 eller tidligere udgaver af WORD, eller RTF.

11. Frist for indsendelse af interessetilkendegivelser

Torsdag den 24. oktober 2002, kl. 16.00.

Interessetilkendegivelser, som Europa-Kommissionen modtager efter denne frist, vil ikke blive taget i betragtning.

12. Nærmere oplysninger

Nærmere oplysninger om denne indkaldelse af interessetilkendegivelser findes i »Guidelines for Applicants«, der offentliggøres sammen med denne meddelelse på EuropeAids internetsted:

http://europa.eu.int/comm/europeaid/index_da.htm

Spørgsmål vedrørende denne indkaldelse af interessetilkendegivelser sendes med e-post (med angivelse af indkaldelsens publikationsnummer, jf. punkt 1) til EuropeAid-HIV@cec.eu.int. Ansøgere opfordres til regelmæssigt at konsultere ovennævnte internetsted inden fristen for indgivelse af interessetilkendegivelse, da Kommissionen her vil offentliggøre de hyppigste spørgsmål med tilhørende svar.

Tekster, der er offentliggjort i De Europæiske Fællesskabers Tidende C 203 E

(2002/C 203/14)

Teksterne er tilgængelige i:

EUR-Lex: <http://europa.eu.int/eur-lex>

CELEX: <http://europa.eu.int/celex>

Informationsnummer	Indhold	Side
Kommissionen		
2002/C 203 E/01	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om vikariansattes arbejdsforhold (KOM(2002) 149 endelig udg. — 2002/0072(COD)) (1)	1
2002/C 203 E/02	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om ændring af beslutning nr. 276/1999/EF om vedtagelse af en flerårig EF-handlingsplan til fremme af en mere sikker anvendelse af Internettet ved bekæmpelse af ulovligt og skadeligt indhold på globale net (KOM(2002) 152 endelig udg. — 2002/0071(COD))	6
2002/C 203 E/03	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fodertilsætningsstoffer (KOM(2002) 153 endelig udg. — 2002/0073(COD))	10
2002/C 203 E/04	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om videreførelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs stålstatistiksystem efter udløbet af traktaten om oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab (KOM(2002) 160 endelig udg. — 2002/0078(COD))	22
2002/C 203 E/05	Forslag til Rådets afgørelse om Fællesskabets holdning til forretningsordenen for det interimvalg, der er nedsat ved interimsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Kroatien (KOM(2002) 161 endelig udg.)	24
2002/C 203 E/06	Forslag til Rådets forordning om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaaftalen med Estland (KOM(2002) 164 endelig udg. — 80/2002(ACC))	29
2002/C 203 E/07	Forslag til Rådets forordning om bekræftelse af den endelige antidumpingtold på importen af sengelinned af bomuld med oprindelse i Indien, der blev indført ved forordning (EF) nr. 2398/97, som ændret og suspenderet af Rådets forordning (EF) nr. 1644/2001 (KOM(2002) 172 endelig udg.)	38
2002/C 203 E/08	Forslag til Rådets afgørelse om Fællesskabets holdning i AVS/EF-Ministerrådet til forlængelse af afgørelse nr. 1/2000, som blev truffet af AVS/EF-Ministerrådet den 27. juli 2000, om overgangsforanstaltninger, der skal gælde fra den 2. august 2000 indtil AVS-EF-partnerskabsaftalens ikrafttræden (KOM(2002) 174 endelig udg.)	45
2002/C 203 E/09	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om et flerårigt program for tiltag på energiområdet: Programmet »Intelligent Energi i Europa« (2003-2006) (KOM(2002) 162 endelig udg. — 2002/0082(COD))	47

2002/C 203 E/10	Forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Ukraine (KOM(2002) 178 endelig udg.)	53
2002/C 203 E/11	Forslag til Rådets forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af cumarin med oprindelse i Folkerepublikken Kina (KOM(2002) 182 endelig udg.)	60
2002/C 203 E/12	Ændret forslag Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om bygningers energimæssige ydeevne (KOM(2002) 192 endelig udg. — 2001/0098(COD)) ⁽¹⁾	69
2002/C 203 E/13	Forslag til Rådets forordning om overgangsbestemmelser vedrørende antidumping- og anti-subsidieforanstaltninger vedtaget i henhold til Kommissionens beslutninger nr. 2277/96/EKSF og nr. 1889/98/EKSF samt undersøgelser, klager og ansøgninger vedrørende antidumping og antisubsidier, der er iværksat i medfør af disse beslutninger, men endnu ikke afsluttet (KOM(2002) 194 endelig udg.)	82
2002/C 203 E/14	Rådets forordning om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav (KOM(2002) 159 endelig udg. — 2002/0090(CNS))	86
2002/C 203 E/15	Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1334/2000 om en fællesskabsordning for kontrol med udførslen af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse (KOM(2002) 184 endelig udg. — 2002/0085(ACC))	108
2002/C 203 E/16	Forslag til Rådets rammeafgørelse om angreb på informationssystemer (KOM(2002) 173 endelig udg. — 2002/0086(CNS))	109
2002/C 203 E/17	Forslag til Rådets forordning om indførelse af tillægstold på importen af visse produkter med oprindelse i Amerikas Forenede Stater (KOM(2002) 202 endelig udg. — 2002/0095(ACC))	114
2002/C 203 E/18	Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1255/96 om midlertidig suspension af den fælles toldtarifs autonome todsatser for visse industri-, landbrugs- og fiskeriprodukter (KOM(2002) 198 endelig udg.)	125
2002/C 203 E/19	Forslag til Rådets forordning om åbning af et autonomt kontingent for import af oksekød af høj kvalitet (KOM(2002) 199 endelig udg. — 2002/0094(ACC))	130
2002/C 203 E/20	Forslag til Rådets afgørelse om Fællesskabets holdning til nedsættelsen af et rådgivende paritetisk udvalg, hvorom der skal træffes afgørelse i det associeringsråd, der er oprettet ved Europaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og Den Slovakiske Republik (KOM(2002) 200 endelig udg. — 2002/0093(ACC))	131
2002/C 203 E/21	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om ændring af afgørelse nr. 253/2000/EF om iværksættelse af anden fase af Fællesskabets handlingsprogram for almen uddannelse Socrates (KOM(2002) 193 endelig udg. — 2002/0101(COD))	133
2002/C 203 E/22	Forslag til Rådets beslutning om ændring af beslutning 97/788/EF for så vidt angår gyldighedsperioden (KOM(2002) 216 endelig udg.)	135
2002/C 203 E/23	Ændret forslag til Rådets direktiv om ret til familiesammenføring (KOM(2002) 225 endelig udg. — 1999/0258(CNS))	136

2002/C 203 E/24	Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af en konvention mellem Det Europæiske Fællesskab og De Forenede Nationers Hjelpeorganisation for Palæstinaflygtninge i Mellemøsten (UNRWA) om bistand til flygtninge i landene i Mellemøsten for 2002-2005 (KOM(2002) 238 endelig udg. — 2002/0104(CNS))	142
2002/C 203 E/25	Forslag til Rådets afgørelse om fastlæggelse af EF's holdning i Komitéen for Fødevarerhjælp (KOM(2002) 219 endelig udg.)	145
2002/C 203 E/26	Forslag til Rådets forordning om indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaaftalen med Litauen (KOM(2002) 221 endelig udg. — 2002/0102(ACC))	146
2002/C 203 E/27	Forslag til Rådets forordning om kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af rets-afgørelser i ægteskabssager og i sager vedrørende forældremyndighed, om ophævelse af forordning (EF) nr. 1347/2000 og om ændring af forordning (EF) nr. 44/2001, for så vidt angår sager vedrørende underholdspligt (KOM(2002) 222 endelig udg. — 2002/0110(CNS))	155
2002/C 203 E/28	Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter (KOM(2002) 224 endelig udg.)	179
2002/C 203 E/29	Forslag til Rådets forordning om afslutning af antidumpingproceduren vedrørende importen af cykler med oprindelse i Indonesien, Malaysia og Thailand (KOM(2002) 226 endelig udg.)	181
2002/C 203 E/30	Ændret forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter om vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester (KOM(2002) 235 endelig udg. — 2000/0117(COD)) (1)	183
2002/C 203 E/31	Ændret forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige indkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter (KOM(2002) 236 endelig udg. — 2000/0115(COD)) (1)	210
2002/C 203 E/32	Forslag til Rådets forordning om indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaaftalen med Letland (KOM(2002) 227 endelig udg. — 2002/0103(ACC))	241
2002/C 203 E/33	Forslag til Rådets afgørelse om Fællesskabets holdning i Det Fælles Råd EF-Mexico vedrørende forretningsordenen for de særlige udvalg (KOM(2002) 228 endelig udg.)	250
2002/C 203 E/34	Forslag til Rådets afgørelse om Fællesskabets holdning til nedsættelsen af et rådgivende fælles udvalg, hvorom der skal træffes afgørelse i det Associeringsråd, der er oprettet ved Europaftalen mellem de Europæiske Fællesskaber og Republikken Bulgarien (KOM(2002) 231 endelig udg. — 2002/0107(ACC))	253
2002/C 203 E/35	Forslag til Rådets direktiv om ændring af direktiv 69/208/EØF om handel med frø af olie- og spindplanter (KOM(2002) 232 endelig udg. — 2002/0105(CNS))	256

2002/C 203 E/36	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2223/96 med hensyn til frister for indberetning af de vigtigste nationalregnskabsaggregater, med hensyn til undtagelser vedrørende indberetning af de vigtigste nationalregnskabsaggregater og med hensyn til indberetning af beskæftigelsesdata vedrørende udførte arbejdstimer (KOM(2002) 234 endelig udg. — 2002/0109(COD))	258
2002/C 203 E/37	Ændret forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 83/477/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for asbest (KOM(2002) 254 endelig udg. — 2001/0165(COD))	273
2002/C 203 E/38	Forslag til Rådets forordning om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik (KOM(2002) 185 endelig udg. — 2002/0114(CNS)) ⁽¹⁾	284
2002/C 203 E/39	Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2792/1999 om de nærmere regler og betingelser for Fællesskabets strukturforanstaltninger for fiskeriet (KOM(2002) 187 endelig udg. — 2002/0116(CNS)) ⁽¹⁾	304

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst
